



國資圖與中研院主辦「紅唇與黑齒」特展

輕鬆走進 檳榔文化的繽紛世界

文 | 楊文琳 圖 | 潘云薇

由國立公共資訊圖書館（以下簡稱國資圖）志工巧扮的雙冬姊妹花，唱著大家耳熟能詳的「我家的巷子口，有一個檳榔攤」，一出場就吸引了眾人目光，也點出了展覽的重點。「紅唇與黑齒：檳榔文化特展」自4月14日起在國資圖總館3樓世界之窗特展區開展，該展期至8月16日止，現場提供專人導覽服務，帶您從歷史、文化的角度，認識檳榔與我們的深厚關係。

很多人對圖書館的印象絕大多數都是「靜態」的閱讀或查詢資料，但國資圖現在變得更「動態」了，透過策畫不同主題

的展覽，讓知識不只躍然紙上，更可以和民眾互動，讓「閱讀」的形式更加廣泛和多元化，繼之前的「千歲巡狩——數位島嶼王船文化展」，今年上半年的主題特展就是相當吸引人想一探究竟、看個明白的「紅唇與黑齒：檳榔文化特展」。

中研院歷史所副所長策展

身為雲林人的策展人中央研究院歷史語言研究所林富士副所長說，外婆和家人、鄰居都會吃檳榔，從小對「吃檳榔」

國立公共資訊圖書館「紅唇與黑齒：檳榔文化特展」自4月14日起在總館3樓世界之窗特展區熱鬧開展，展期至8月16日止。



這件事習以常的他，看到近20年來檳榔被徹底「汙名化」的情況很不服氣，希望透過研究讓大家看到「檳榔」不一樣的面貌。

檳榔是靈丹妙藥還是致癌毒物？是禮物還是惡果？是上流社會的珍品還是基層民眾的最愛？檳榔西施是街頭藝術還是傷風敗俗？嚼食檳榔是臺灣的本土文化還是亞太的傳統習俗？國資圖特別與中央研究院合作，結合最新的學術研究和數位典藏資源，用輕鬆有趣的角度，邀請民眾一起認識檳榔文化的古今之變和族群差異。

「檳榔」曾經是臺灣相當重要的經濟作物，有「綠金」、「綠寶石」之稱，因商業行為而延伸出的檳榔西施已是臺灣文化意象代表之一，但提到檳榔，一般人的印象大多會聯想到致癌、環境汙染、敗壞社會風俗等負面形

象。事實上，嚼食檳榔的習俗在臺灣及中國南方已延續數千年之久，透過檳榔嚼食可建立或強化族群與文化認同。檳榔也被用來治療疾病、防止瘟疫，當作社交、婚禮場合的禮物，甚至被用來當作宗教祭祀的祭品或是行使巫術時的法物，具有特殊的文化意涵及價值。

從歷史與文化角度切入

策展人林富士表示，歷史學者在當代社會的定位是作一個溝通者，幫助不同人群，對彼此身邊的物質、環境互相了解。他也一再提醒大家，世界衛生組織經回顧嚼檳榔與癌症之相關文獻，作出嚼食檳榔易導致口腔癌之結論，此展覽絕不是鼓



1 | 2 3
4 5

6

- 1 「紅唇與黑齒：檳榔文化特展」國資圖館長呂春嬌（左三）和與會貴賓合影。
- 2 「物種與生態：檳榔的生物特徵」介紹檳榔的物種和自然特徵。
- 3 檳榔常被用來作為致癌的宣傳海報。
- 4 《臺灣日日新報》與檳榔相關的新聞資料。
- 5 「文學與歌謠：檳榔的文化詮釋」讓民眾認識歷代與檳榔相關的故事、歌謠或詩詞。
- 6 檳榔曾經是臺灣相當重要的經濟作物，有「綠金」、「綠寶石」之稱。



勵民眾食用檳榔，而是從歷史與文化的角度了解萬物存在之道理，以及如何適切地運用的價值。

現場除展示檳榔在全球的分布圖、檳榔種子、老籐、老葉、原住民祭儀器物外，還有仿中藥鋪、檳榔攤等，在策展人林富士帶領下，透過實景展示，介紹檳榔與人類文化間的緊密關係。展覽內容包括：（一）「國度與疆界：檳榔的分布」：展示檳榔文化的流傳與分布，以及中國方志記載的檳榔風俗；（二）「物種與生態：檳榔的生物特徵」：介紹檳榔的物種和自然特徵；（三）「洗瘴丹與致癌物：檳榔的藥物特性」：說明傳統中國醫學對於檳榔的藥方運用，以及現代醫學對於檳榔導致口腔癌的研究報告；（四）「禮物與祭品：檳榔的社會功能」：展示檳榔與生活的密切關連，說明檳榔是情愛、社交、婚禮等場合的禮物，也是宗教儀典的祭品、行使巫術的法物；（五）「文學與歌謠：檳榔的文化詮釋」：以多媒體互動方式，展示古代文人的檳榔體驗或對檳榔的歌

詠，以及近現代的檳榔歌謠；（六）「展示與體驗：檳榔攤上吃檳榔」：透過檳榔攤實景，展示各種檳榔口味、工具，以及檳榔相關的生活用品、寫真與舊報紙等。

與臺灣人民密切關係

林富士指出，1997年在全國性檳榔管理會議中，檳榔被指冠上破壞水土保持、危害健康與檳榔西施敗壞社會風氣等惡名，也對吃檳榔的人心理上造成傷害。事實上，全世界有十分之一的人口吃檳榔，不僅在臺灣，中國南方、東南亞等地都有，已有4,000多年歷史。不但皇帝吃、高僧吃，歷史記載中連朱熹、蘇軾都吃過，檳榔也被做為男女之間互贈的珍貴禮物，就如同現代人會送巧克力表達情意一般，原住民中的排灣、卑南、魯凱、阿美等族都常以檳榔傳情。提親時也是必備的聘禮之一。



10
11
12
13

- 10 檳榔製作工具。
- 11 以檳榔入藥的醫方與相關藥材。
- 12 臺灣銀行百圓券背面為鵝鑾鼻和檳榔樹，俗稱此券為「青仔權」。
- 13 檳榔扇是生活用具再藝術化的創作。



林富士表示，檳榔也被視為中藥，還有將檳榔入藥的中醫處方，早在三國、六朝時期就已進入「本草」的著作之中，孫思邈的「千金要方」中就有不少使用檳榔的藥方，主要用於消食、去水、去痰、除蟲、通氣、芳香等用途。但西醫臨床發現嚼食過量會引起牙周病等疾病，2003年世界衛生組織更將檳榔列為第一類致癌物。

檳榔在不少地區被賦予表達友善、歉意、情意、謝意及敬意的社會意義，許多民族透過檳榔強化族群文化認同，當作社交、婚禮的禮物，甚至作為宗教祭品或行使巫術的法物，具有特殊價值。在印度，檳榔象徵了君王的尊貴，若被贈檳榔盒是受禮遇的意涵，西元十八世紀，印度蒙兀兒帝國便曾贈送清乾隆皇帝數十件精美的玉雕檳榔盒及相關用具。

檳榔的身影也出現在鈔票上，臺灣銀行發行的百圓券正面為臺灣神社，背面為鵝鸞鼻燈塔及檳榔樹，因此俗稱此券為「青仔欖」。現場還展示檳榔相關的老照

片和舊報紙，相當有趣的反映了當時的風土民情，例如：蔣經國總統路過明潭好奇吃下檳榔的新聞和照片，還有檳榔漲價的新聞等。也有以檳榔製作的各式工藝品，過熟的檳榔是良好的染色材料，可透過檳榔染布製成服飾，檳榔子可製成項鍊及飾品，檳榔葉可作成檳榔扇。

網站與講座 進一步探索

中研院除策展介紹檳榔文化外，也提供專門網站，想更深入了解檳榔文化或提問的民眾，歡迎多加利用。也可於5月16日下午兩點至國資圖二樓國際會議廳聆聽林富士副所長「解剖檳榔族」的專題講座。

國資圖呂春嬌館長表示，本次展覽內容除了呈現檳榔的分布、物種與生態、藥物特性、社會功能、文學與歌謠等，另提供檳榔攤上吃檳榔的展示與體驗活動，非常適合親子共賞，歡迎大家到圖書館體驗繽紛多樣的「檳榔文化世界」。

7 | 8 | 9

- 7 「洗瘡丹與致癌物：檳榔的藥物特性」說明傳統中國醫學對於檳榔的藥方運用，以及現代醫學對於檳榔導致口腔癌的研究報告。
- 8 特展上展出許多與檳榔相關的寫真照片。
- 9 「禮物與祭品：檳榔的社會功能」展示檳榔與生活的密切關連，說明檳榔是情愛、社交、婚禮等場合的禮物，也是宗教儀典的祭品、行使巫術的法物。

紅唇與黑齒： 檳榔文化特展

展覽時間：

104年4月14日至8月16日

展覽地點：

國立公共資訊圖書館（臺中市南區五權南路100號）3樓

主辦單位：

中央研究院數位文化中心、中央研究院歷史語言研究所、國立公共資訊圖書館

導覽預約電話：

（04）2262-5100分機6430